

## Okrožnica 3/23

Brdo pri Kranju, 7. 2. 2023

Št.: 03/23

Ozn.: GP

AK/MČ/EČ

### Zadeva: Spremembe FIFA Disciplinskega pravilnika (FIFA Disciplinary Code) in FIFA Etičnega kodeksa (FIFA Code of Ethics) 2023

Spoštovani,

Obveščamo vas, da je FIFA v skladu s svojim prizadevanjem k večji transparentnosti in modernizaciji nogometnega regulativnega okvirja na zasedanju sveta v Dohi, Katarju, 16. decembra 2022 sprejela **nov FIFA Disciplinski pravilnik, kot tudi nov FIFA Etični kodeks**.

Vsa dokumentacija in predstavitve sprememb navedenih pravilnikov je na voljo v uradnih objavah in dokumentaciji FIFA:

- Okrožnica FIFA št. 1833: [https://digitalhub.fifa.com/m/69a9ee593257f3d9/original/-1833\\_FIFA-Disciplinary-Code-and-FIFA-Code-of-Ethics-2023-edition.pdf](https://digitalhub.fifa.com/m/69a9ee593257f3d9/original/-1833_FIFA-Disciplinary-Code-and-FIFA-Code-of-Ethics-2023-edition.pdf);
- Novi FIFA Disciplinski pravilnik (**FIFA Disciplinary Code**): <https://digitalhub.fifa.com/m/59dca8ae619101cf/original/FIFA-Disciplinary-Code-2023.pdf>;
- Novi FIFA Etični kodeks (**FIFA Code of Ethics**): <https://digitalhub.fifa.com/m/4f048486c1f7293c/original/FIFA-Code-of-Ethics-2023.pdf>.

V prilogi vam dodatno pošiljamo:

- **kratek povzetek o bistvenih spremembah disciplinskega pravilnika v slovenskem jeziku;**
- **kratek povzetek o bistvenih spremembah etičnega kodeksa v slovenskem jeziku.**

Predstavnike klubov, predvsem pravne službe, ki sodelujejo v postopkih pred organi FIFA, pozivamo da si dokumentacijo podrobno preberejo in se seznanijo z obveznostmi in pravicami, ki izhajajo iz novih pravilnikov.

Za vsa morebiti potrebna dodatna pojasnila pa smo vam na voljo v sektorju za mednarodne in pravne zadeve v okviru strokovne službe NZS:

- Eva Červinski, vodja sektorja za mednarodne in pravne zadeve ([eva.cervinski@nzs.si](mailto:eva.cervinski@nzs.si), 04 27 59 404);
- Sanja Peček, strokovna sodelavka za mednarodne prestopne ([sanja.pecek@nzs.si](mailto:sanja.pecek@nzs.si), 04 27 59 408).

S spoštovanjem,

**Nogometna zveza Slovenije**

**Martin Koželj**

Generalni sekretar NZS

Poslati:

- Medobčinske nogometne zveze;
- ZNSS, ZNTS;
- Nogometni klubi (v tekmovanjih NZS);
- Člani organov in komisij NZS;
- Sodniki, delegati in kontrolorji (na listah NZS).
- Člani NO NZS;
- Člani IO NZS;
- Častni predsednik NZS;
- Arhiv, tu.

## GLAVNE SPREMEMBE FIFA DISCIPLINSKEGA PRAVILNIKA

### IZBOLJŠANJE POSTOPKOV V ZVEZI Z NEIZPOLNJEVANJEM (PRAVNOMOČNIH) ODLOČB

V skladu s prizadevanji FIFA-e k uresničevanju pravice do sodnega varstva in finančne pravičnosti so bile sprejete naslednje spremembe 21. člena disciplinskega pravilnika (bivši 15. člen pravilnika iz leta 2019):

- FIFA bo sedaj odgovorna za izvrševanje in uveljavljanje disciplinskih ukrepov naloženih s strani FIFA Football Tribunal na podlagi 24. člena FIFA Regulations on the Status and Transfer of Players (FIFA RSTP). V povezavi s tem bo FIFA tudi pristojna za reševanje morebitnih težav v zvezi z izvrševanjem takšnih naloženih ukrepov.
- Disciplinska komisija bo pristojna za izrekanje začasnih ukrepov dolžnikom, med njimi predvsem prepoved registracije igralcev v dodatnem prestopnem obdobju po poteku že prej izrečenih sankcij.
- Kot dodatno odvrčilno sredstvo, da bi se dolжник izognil plačilu dolgovanih zneskov upniku, bo zdaj disciplinska komisija dolžniku pristojna naložiti plačilo višjih obresti (do 18%) od dneva odločitve Disciplinske komisije, izrečene v povezavi z končno in zavezujočo odločitvijo Court of Arbitration for Sport (CAS) na pritožbo proti organu FIFA (1. odstavek 21. člena).
- Disciplinska komisija bo pristojna za uveljavljanje zasebnih poravnav sklenjenih v kontekstu disciplinskih postopkov.

### PREPROSTO IN UČINKOVITO VODENJA POSTOPKOV PRED ORGANI FIFA

Naslednje spremembe so bile sprejete z namenom zagotovitve enostavnih in učinkovitih postopkov pred FIFA-inimi organi:

- Prepoved registracije igralcev je lahko začasno odstranjena, če dolжник predloži zanesljive dokaze, da je bil dolg poplačan (3. odstavek 21. člena).
- Specifične in nujne primere se lahko sedaj predloži neposredno na Komisijo za pritožbe.
- Razširjen krog postopkov v katerih odloča sodnik posameznik.
- Sekretariat FIFA bo sedaj upravičen podajati predloge tožencu v času trajanja disciplinskih postopkov.
- Potencialne postopkovne napake v postopkih na prvi stopnji bodo presojane pred kakršnokoli analizo dejanskega stanja.

## GLAVNE SPREMEMBE ETIČNEGA KODEKSA

### PREPOZNAVANJE POMEMBNE POMOČI OSEB UDELEŽENIH V POSTOPKIH

Možnost sklenitve sporazumov o priznanju krivde med kršitelji in FIFA-o bo sedaj omogočena za kršitve v povezavi z zaščito telesne in duševne integritete, kršitve v povezavi z podkupovanjem in korupcijo, poneverbami in zlorabami sredstev in manipulacijo nogometnih tekem in tekmovanj, v primeru da kršitelj pomembno pripomore k izpeljavi postopka (69. člen).

V povezavi s FIFA-ino ničelno toleranco do spolnega nadlegovanja, v takšnih postopkih sklenitev sporazuma ne bo mogoča za osebe, ki so sodelovale v takšnih ravnanjih.

Za namene pravne varnosti so bili definirani pogoji za prepoznanje pomembne pomoči pri izpeljavi postopka.

## SPREMEMBE OBEH PRAVILNIKOV

### VEČJA ZAŠČITA ŽRTEV DISKRIMINACIJE IN SPOLNEGA ZLORABLJANJA TER NADLEGOVANJA

Glavna sprememba na tem področju je vzpostavitev žrtve takšnih ravnanj kot stranke postopka, kar ji omogoča vlaganje pritožb zoper odločitve FIFA-inih organov. Hkrati takšne kršitve nimajo več zastaralnega roka (13. člen etičnega kodeksa). V povezavi s tem morajo sedaj nacionalne zveze članice FIFA-o obvestiti o kakršnihkoli odločitvah s tega področja, zato da FIFA razširi njihovo veljavnost in morebiti sodeluje v nadaljnjih preiskavah v postopkih (24. člen etičnega kodeksa).

### OKREPITEV FIFA-INEGA BOJA PROTI NEZAKONITEMU VPLIVANJU NA ŠPORTNE REZULTATE

FIFA sme sedaj izvedbe preiskav na tem področju zaupati neodvisnim strokovnjakom za integriteto, ki bodo prevzeli določene naloge in zadolžitve, ki jih je na tem področju doslej opravljala FIFA administracija.

Boj FIFA-e proti prirejanju tekem se odraža tudi v tem, da morajo zveze članice o vseh sankcijah izrečenih na tem področju obvestiti FIFA-o.

### IZBOLJŠANJE PRAVIC TOŽENIH OSEB

Kršitelji bodo sedaj obveščeni o vloženi prošnji za razširitev veljavnosti sankcij. Hkrati bo v določenih primerih obstajala možnost dodelitve *pro bono* zastopnika toženi stranki, ko le-te ni mogoče doseči v okviru etičnih postopkov.

### RAZŠIRITI PODROČJE PRISTOJNOSTI FIFA SODNIH ORGANOV

FIFA Etična komisija bo sedaj upravičena zbirati dokaze v postopku in jih uporabiti v njem, prav tako je razširjena pristojnost FIFA preiskovati in preganjati resne kršitve in/ali kršitve, ki ne sodijo pod izključno pristojnost FIFA v primeru da se zveze članice ali konfederacije zvez članic strinjajo da pristojnost v teh zadevah prenesejo na FIFA sodne organe.

### RAZNO

Poleg naštetih so bile sprejete tudi spremembe, ki bodo pripomogle k večji transparentnosti in jasnosti ključnih določb obeh pravilnikov in odražale spremembe FIFA-e v zadnjih letih (vzpostavitev FIFA Football Tribunal, FIFA Clearing House in novih FIFA Football Agent Regulations).